



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*¹)

Sastavnica	Odjel za hispanistiku i iberske studije						akad. god.	2025./2026.
Naziv kolegija	Baskijski jezik II						ECTS	3
Naziv studija	Preddiplomski studij španjolskog jezika i književnosti Diplomski dvopredmetni studij hispanistike Ostali studiji							
Razina studija	☒ prijediplomski		☒ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski	
Godina studija	☒ 1.		☒ 2.		☒ 3.		☒ 4.	
Semestar	☐ zimski ☒ ljetni		☐ I.		☒ II.		☐ III.	
Status kolegija	☐ obvezni kolegij		☒ izborni kolegij		☒ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije ☐ DA ☒ NE	
Opterećenje	0	P	0	S	30	V	Mrežne stranice kolegija ☒ DA ☐ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	SK-202, četvrtkom od 8:15 do 9:45				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		hrvatski i baskijski	
Početak nastave	26. 2. 2026.				Završetak nastave		28. 5. 2026.	
Preduvjeti za upis	-							
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Nikola Vuletić							
E-mail	nvuletic@unizd.hr				Konzultacije		Po dogovoru, uz najavu.	
Izvođač kolegija	Prof. dr. sc. Nikola Vuletić							
E-mail	nvuletic@unizd.hr				Konzultacije		Po dogovoru, uz najavu.	
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	☐ predavanja ☐ samostalni zadaci		☐ seminari i radionice ☐ multimedija i mreža		☒ vježbe ☐ laboratorij		☐ obrazovanje na daljinu ☐ mentorski rad	
Ishodi učenja kolegija	- dati temeljne tipološke, geolingvističke i sociolingvističke informacije o baskijskom jeziku; - prepoznati, razlikovati i objasniti vrste riječi u suvremenom baskijskom jeziku; - prepoznati i upotrebljavati sintaktičke i morfološke strukture baskijskog jezika; - vladati osnovnom gramatičkom terminologijom na baskijskom jeziku; - razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija), pisati na baskijskom jeziku na razini A1 (prema ZEROJ-u); - samostalno prevoditi jednostavnije tekstove s baskijskog na hrvatski jezik. - samostalno koristiti leksikografske alate.							
Ishodi učenja na razini programa	- razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija), pisati na baskijskom jeziku na razini A2 (prema ZEROJ-u); - identificirati hispansku i ibersku različitost u kontekstu heterogenosti kulture i razvoja partikularnih civilizacijskih obrazaca.							
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave		☐ priprema za nastavu		☒ domaće zadaće		☒ kontinuirana evaluacija	
							☐ istraživanje	

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☒ kolokvij(i)	☒ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Položen ispit iz kolegija <i>Baskijski jezik I</i> .				
Ispitni rokovi	☐ zimski ispitni rok		☒ ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova			12. 6. 2026. 26. 6. 2026.	3. 9. 2026. 17. 9. 2026.	
Opis kolegija	Ovladavanje sintaktičkim i morfološkim strukturama te temeljnim leksikom baskijskog jezika na razini A1. Specifičnosti baskijskog, kao neindoeuropskog jezika.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	- Dativ (<i>nori</i>): vlastita imena, opće imenice, pokazne zamjenice. Present indikativa glagol <i>nahiago izan</i>. Komunikacijske kompetencije: govoriti o jelu. - Vremenske rečenice: <i>baino lehen/aurretik</i> 'prije', <i>bitartean</i> 'dok, za vrijeme', <i>eta gero/ondoren</i> 'poslije, nakon', <i>arte</i> 'do'. Konstrukcije s <i>behar da, komeni da, ona da</i>. Glagolske imenice. Izricanje svrhe (glagolska imenica + <i>-ko</i>). Komunikacijske kompetencije: davati recepte i savjete o ishrani. - Present indikativa glagola <i>aukeratu, eraman, erosi, hitz egin</i>. Komunikacijske kompetencije: u kupovini. - Kolokvij. - Opisni pridjevi. Benefaktiv (<i>norentzat</i>): opće imenice, vlastita imena. Izricanje razloga i uzroka: zavisni sufiks <i>-(e)lako</i>. Komunikacijske kompetencije: govoriti o odjeći. - Perifrastični perfekt. Prilozi vremena. Glagolska imenica + <i>-ra</i>. Alativ: opće imenice, toponimi. Ablativ: opće imenice, toponimi. Komunikacijske kompetencije: prepričati događaje iz bliže prošlosti. - Futur. Prilozi vremena. Sadašnje trajno vrijeme. Sintetska konjugacija: present indikativa glagola <i>egon, joan, etorri, ibili, eduki</i>. Komunikacijske kompetencije: izricanje budućih događaja; izricanje tekuće radnje. - Kolokvij. - Lokalni genitiv (<i>nongo</i>): opće imenice. Leksik tijela. Komunikacijske kompetencije: opisivanje simptoma bolesti. - Kondicional sadašnji: uvod. Alativ tipa <i>norengana</i>. Komunikacijske kompetencije: dati savjete o liječenju bolesti i zdravom životu. - Gradivni pridjevi. Imperativ. Present potencijala: paradigme <i>nori nor-nork</i>. Komunikacijske kompetencije: govoriti o okolišu. - Izricanje zabrane. Zavisni vremenski sufiks <i>-(e)nean</i>. Komunikacijske kompetencije: govoriti o okolišu. - Kolokvij.				
Obvezna literatura	<i>Arian A1</i> , Donostia: Elkar.				
Dodatna literatura	De Rijk, Rudolf P.G., <i>Standard Basque. A Progressive Grammar</i> , London / Cambridge (MA): MIT Press, 2008. Fernández, Beatriz, <i>Euskera para castellanohablantes</i> , Donostia: Erein, 2016. Patrick, Jon D. / Zubiri Ibarrondo, Ilari, <i>A Student Grammar of Euskara</i> , München: LINCOM Europa, 2001.				
Mrežni izvori	<i>Labayru Hiztegia</i> < https://hiztegia.labayru.eus/ > <i>Elhuyar hiztegiak</i> < https://hiztegiak.elhuyar.eus/hiztegia > http://www.ikasten.ikasbil.eus/				
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	☐ završni pismeni ispit	☐ završni usmeni ispit	☐ pismeni i usmeni završni ispit	☐ praktični rad i završni ispit	
	☐ samo kolokvij/zadaci	☒ kolokvij / zadaci i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad ☐ drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Kontinuirana evaluacija 20%. Kolokviji 80%. Ukoliko studenti ne polože sve kolokvije, polažu završni pismeni ispit (80%).				
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0-49	% nedovoljan (1)			
	50-63	% dovoljan (2)			
	64-76	% dobar (3)			
	77-89	% vrlo dobar (4)			
	90-100	% izvrstan (5)			



Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u>. U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.